ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Premier Ministre, le 23 mai 1975, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 14 avril 1971 fixant le montant des allocations et jetons de présence alloués au président, aux membres et aux membres rapporteurs du Comité supérieur de contrôle", a donné le 6 juin 1975 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 23e mei 1975 door de Eerste Minister verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 april 1971 houdende vaststelling van het bedrag van de toelagen en van het presentiegeld voor de voorzitter, de leden en de leden-verslaggevers van het Hoog comité van toezicht", heeft de 6e juni 1975 het volgend advies gegeven :

Préambule.

Il convient de compléter le préambule par la mention des textes qui constituent le fondement légal de l'arrêté en projet. A cet effet, il y a lieu d'insérer le visa suivant en tête du préambule :

"Vu l'article 29 de la Constitution ".

L'alinéa 2 pourrait être rédigé comme suit :

"Vu l'arrêté royal du 14 avril 1971, notamment l'article 1er, modifié par l'arrêté royal du 14 novembre 1972".

Etant donné que le Secrétaire d'Etat au Budget sera appelé à contresigner l'arrêté, il est superflu de mentionner son accord au préambule.

*

Article 1er.

Le texte suivant est proposé pour l'article 1er :

"Article 1er.-

A l'article 1er de l'arrêté royal du 14 avril 1971 fixant le montant des allocations et jetons de présence alloués au président, aux membres et aux membres rapporteurs du Comité supérieur de contrôle, modifié par l'arrêté royal du 14 novembre 1972, sont apportées les modifications suivantes :

.../...

1° au § 1er, le montant "48.000 francs" est remplacé par le montant "120.000 francs";

2° au § 3, le montant "225 francs" est remplacé par le montant "300 francs".

Aanhef.

De aanhef moet worden aangevuld met de vermelding van de teksten die rechtsgrond opleveren voor het ontwerp-besluit. Men voege daartoe helemaal vooraan in de aanhef de verwijzing "Gelet op artikel 29 van de Grondwet" in.

Het tweede lid van de aanhef kan beter als volgt worden gelezen :

"Gelet op het koninklijk besluit van 14 april 1971, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij koninklijk besluit van 14 november 1972".

Aangezien de Staatssecretaris voor Begroting het besluit mede te ondertekenen krijgt, hoeft van zijn akkoord in de aanhef geen melding te worden gemaakt.

*

Artikel 1.

Voor artikel 1 wordt de volgende lezing in overweging gegeven :

"Artikel 1.-

In artikel 1 van het koninklijk besluit van 14 april 1971 houdende vaststelling van het be-

.../...

drag van de toelagen en van het presentiegeld voor de voorzitter, de leden en de leden-verslaggevers van het Hoog comité van toezicht, gewijzigd bij koninklijk besluit van 14 november 1972, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1 wordt het bedrag "48.000 frank" vervangen door het bedrag "120.000 frank";

2° in § 3 wordt het bedrag "225 frank" vervangen door het bedrag "300 frank".

La chambre était composée de

Messieurs : J. MASQUELIN, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

H. ROUSSEAU, conseillers d'Etat,
J. van den BOSSCHE, staatsraden,

M. VERSCHELDEN, assesseurs de la section de législation,
C. DESCHAMPS, bijzitters van de afdeling wetgeving,

Madame : J. TRUYENS, greffier.
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J. van den BOSSCHE.

Le rapport a été présenté par M. Ch. HUBERLANT, premier auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. van den BOSSCHE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. Ch. HUBERLANT, eerste auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J. TRUYENS. J. MASQUELIN.